



# World of English Haiku

Let's try making an English Haiku poem together!

俳句は、世界最短の定型詩の一つです。身の回りの出来事や四季を表現するための文芸として古くより日本人に親しまれてきました。近年、俳句は日本語だけではなく英語でも詠まれており、アメリカの小学校や、日本の英語の授業などでも用いられています。この度、ICCでは英語俳句ワークショップを実施します。英語俳句について学んだ後は、自分で実際に英語俳句を創ってみましょう。難しいルールはなく気軽に楽しめるので、留学生のみなさんや英語が不得手な日本人学生のみなさんも大歓迎です。参加者同士、交流の機会も用意しています。みなさんのご参加をお待ちしております！

Haiku is one of the world's shortest forms of poetry. It has become familiar to Japanese for its expressions of everyday events and the 4 seasons. In recent years Haiku have been written not only in Japanese but in English as well and they have been used in English classes in Japan and even elementary school classes in the United States. Now we have conducted an English Haiku workshop here at the ICC. After learning about English Haiku you can try making your own Haiku poem in English. The rules are not hard so you can participate easily, international students and Japanese students who are not confident in their English are also welcome. There will also be an opportunity for you to mix with your fellow participants, so come along and enjoy Haiku with us!

**2019年4月16日 (火) 16:30~18:00**

【会場】大隈ガーデンハウス (25号館1階)  
 【対象】早大生・教職員・一般 【言語】英語  
 【参加費】無料 【事前登録】不要

**Apr.16(Tue)2019 4:30pm-6:00pm**

【Place】Okuma Garden House (1st floor, Building 25)  
 【Eligibility】Waseda students, Staffs and General Public  
 【Language】English 【Fee】Free 【Registration】Not required

## プログラム

1. 講演
2. 質疑応答
3. 英語俳句ワークショップ
4. 講師からの講評

## Programs

1. Lecture
2. Q&A session
3. English Haiku workshop
4. Evaluation by lecturer

### 講師プロフィール：木内徹氏

2017年まで日本大学教授。また2003年より国際俳句交流協会の理事に就任。その後は、外務省主催・日EU英語俳句コンテストなどあらゆる俳句大会にて選者として活躍するほか、コメンテーターとしてNHKラジオ出演。また、英語俳句の普及のため、日本やアメリカ各地で講演し、2006年には国際交流基金の招待によりエジプトでも講演。

### Guest Lecturer: Dr. Toru Kiuchi

Was a professor at Nihon University until 2017. Has been a director of the Haiku International Association since 2003. After that he has been a judge in, amongst others, the Ministry of Foreign Affairs sponsored Japan-EU English Haiku Contest as well as a commentator on NHK radio. In order to further promote English Haiku he also gives lectures throughout Japan and the United States and in 2006 in Egypt at the invitation of The Japan Foundation.

